

- Swiss Japanese Chamber of Commerce scholarship -

1 année au Japon

Rapport intermédiaire

Janvier à Juin 2007



Steve Carrupt

Table des matières

Remerciements	I
Introduction	I
1 Ma famille japonaise	1
2 Mon école	1
3 Stage	2
4 Visa	2
5 Vivre à Tokyo	3
Banque et carte de crédit	3
Métro et train	3
Shopping	4
Supermarchés	4
Grands magasins	4
100 yen shop	4
Combini	4
Restaurants	5
Sécurité	5
6 Conclusion	5
Annexe : Liens utiles	6
Agences de recrutement	6
Portails pour la recherche de stage et d'emploi	6
Stage	6
Emploi	6
Transports	6
Divers	6

Remerciements

J'aimerais exprimer ma profonde reconnaissance et mes remerciements les plus sincères à la chambre de commerce Suisse Japon ainsi qu'à leurs donateurs pour leur soutien financier et plus spécialement à M. Paul Dudler pour son aide et ses précieux conseils.

J'aimerais également remercier l'entreprise Zurich Smart Technologies, plus particulièrement Mme Amanda Curley, de m'avoir accepté comme stagiaire.

Je remercie ma famille japonaise, les Kobayashi, pour son hospitalité et de m'avoir fait découvrir leur culture.

Je remercie du fond du coeur ma famille et mon amie pour leur soutien et leur encouragement.

Finalement, je remercie toutes les personnes qui m'ont donné des conseils et aidé dans ma recherche d'un stage au Japon.

どうもありがとうございます

Introduction

Mon intérêt pour le Japon a débuté en 2005 lors de mon séjour linguistique en Australie où je me suis lié d'amitié avec de nombreux japonais.

De retour en Suisse au début 2006, je décidais d'étudier le japonais et de chercher un stage au pays du soleil levant. Début août, je rencontrais M. Paul Dudler et quelques mois plus tard mon aventure japonaise débutait.

Ce document décrit les 6 premiers mois de mon expérience au Japon et est composé des chapitres suivants :

- le chapitre 1, *ma famille japonaise*, présente ma famille d'accueil,
- le chapitre 2, *mon école*, décrit mon école de langue où j'ai étudié le japonais,
- le chapitre 3, *stage*, explique les différentes démarches qui m'ont permis de trouver un stage,
- le chapitre 4, *visa*, concerne la prolongation de mon visa touristique et l'obtention de mon visa de travail,
- le chapitre 5, *vivre à Tokyo*, parle des divers aspects de la vie quotidienne à Tokyo, y compris des services de base, de la sécurité, des transports et des achats, et
- le chapitre 6, *conclusion*, conclut ce rapport intermédiaire et présente également mes objectifs pour la 2ème partie de mon année au Japon.

1 Ma famille japonaise

J'ai eu la chance de pouvoir vivre une demi-année dans une famille japonaise. Ma famille d'accueil, les Kobayashi, se compose de 4 personnes : Akiko et son époux Yoshiyuki ainsi que leurs enfants Azumi et Mizuki. Ils vivent dans le quartier de Kugahara du district d'Ota à environ 1 heure du centre de Tokyo et hébergent depuis plus de 10 ans des étudiants étrangers.

La maison permet d'accueillir jusqu'à 5 étudiants et chacun possède sa propre chambre avec télévision ainsi qu'un accès à Internet. Durant ces 6 mois, j'ai eu la chance de faire connaissance avec 1 taiwanais, 1 français, 1 allemand, 1 israélien, 1 mexicain et 1 américain.

Je suis arrivé à Kugahara 3 jours avant de commencer mon école, ce qui m'a permis de m'habituer plus facilement à mon nouveau environnement. J'ai été très bien accueilli et considéré comme un membre de la famille dès mon arrivée.

Du lundi au vendredi, j'allais à l'école pendant le matin donc je rencontrais la famille chaque soir pour le souper. Akiko-san est une excellente cuisinière et j'ai eu la chance de pouvoir manger de délicieux plats japonais. J'ai eu beaucoup de plaisir durant les repas avec cette famille. Ils étaient toujours aimables et nous avons beaucoup discuté et rit. Akiko-san parlait beaucoup mais son mari peu. A cause de son travail, il rentrait souvent tard à la maison et le matin il partait très tôt.

J'ai pu faire quelques excursions avec la famille que je n'oublierai pas. Akiko-san m'a fait découvrir Kamakura et Yoshiyuki m'a fait visiter en voiture Tokyo et ses alentours de nuit.

Vivre avec cette famille fut une expérience extraordinaire et m'a permis de mieux découvrir la culture japonaise ainsi que d'améliorer mon japonais plus rapidement.

2 Mon école

J'ai étudié le japonais au GEOS Kudan Institute of Japanese Language & Culture se trouvant à Jimbo-cho au centre de Tokyo. J'ai choisi cette école car les professeurs ont de l'expérience à enseigner à des occidentaux et qu'il est possible d'être hébergé dans une famille japonaise.

Cette école offre 2 type de cours :

- « conversation » axé comme son nom l'indique sur la conversation mais aussi sur la grammaire, le vocabulaire et la culture japonaise. Cependant, les kanjis ne sont pas traités.
- « intensif » axé sur la lecture, l'écriture, la conversation et l'écoute.

J'ai choisi de suivre le cours « conversation » afin d'améliorer plus rapidement mon parlé et d'étudier les kanjis par moi-même et avec l'aide de ma famille d'accueil. De plus, ce cours comporte le même nombre d'heures que le cours intensif mais dure 4 semaines de plus.

J'allais aux cours tous les matins de 9h10 à 12h40. Durant l'après-midi, j'avais assez de temps pour étudier, découvrir Tokyo et chercher un stage.

Le trajet de ma famille d'accueil à l'école durait environ 1 heure et je devais changer 2 fois de trains. Je n'ai presque jamais eu la chance de pouvoir m'asseoir car le train était déjà bien rempli. Le mieux

pour avoir un peu d'espace est de monter dans l'un des derniers wagons et de trouver une place dans l'allée entre les sièges. Avec un peu de chance, une personne quittera le train plutôt et vous pourrez même vous asseoir.

L'atmosphère dans ma classe était bonne et les professeurs essayaient de rendre le cours intéressant. Chaque mois, des universitaires japonais venaient nous rencontrer et nous pouvions pratiquer notre japonais. Cependant, ma classe était composée principalement d'américains et d'européens donc il était difficile de parler uniquement en japonais durant les pauses.

A mon avis, l'enseignement prodigué au GEOS Kudan Institute of Japanese Language & Culture est de bonne qualité mais j'ai été un peu déçu qu'il n'ait aucun endroit pour socialiser avec les étudiants des autres classes et qu'il n'y ait qu'une seule activité culturelle par mois.

3 Stage

Suite à mon entretien avec M. Paul Dudler, j'ai commencé ma recherche d'un stage en informatique. M. Dudler m'a conseillé de contacter M. Mike Zingg de Novartis. Cette personne m'a recommandé de faire rédiger mon résumé par un professionnel. Ce fût vraiment un bon conseil car je pense que mon nouveau CV m'a permis d'ouvrir de nombreuses portes et d'obtenir plus d'entretiens.

Malgré tout, il m'a été difficile de trouver un stage depuis la Suisse. J'ai quand même pu obtenir quelques promesses d'interviews en envoyant des offres spontanées à des entreprises suisses et japonaises mais qui finalement n'ont donné aucune suite.

Une fois sur place les choses n'ont pas été plus faciles car le concept de stage n'est guère répandu dans les entreprises japonaises. Dès lors, j'ai plutôt ciblé ma recherche sur des entreprises internationales, mais tout en envoyant quelques offres à des entreprises japonaises. J'ai aussi enregistré mon profil sur le site [Kopra](#) et répondu aux offres de stages qui m'intéressait. Je me suis également inscrit et présenté dans les agences de recrutement [Skillhouse](#) et [Robert Walters](#).

Après 4 mois au Japon, je n'avais toujours pas trouvé de stage malgré plusieurs entretiens dans différentes entreprises japonaises et étrangères. La délivrance arriva début mai. Après 2 entretiens et un test, j'ai finalement obtenu un stage comme développeur Java à la Zurich Smart Technologies, entreprise appartenant au groupe Zurich Financial Services.

4 Visa

Je suis entré au Japon avec un visa touristique, valide 3 mois, et je n'ai rencontré aucun problème pour le prolonger de 3 mois supplémentaires. J'ai rempli le formulaire adéquat et je me suis rendu au service de l'immigration. Après seulement 30 minutes, la prolongation de mon visa m'était accordée et un nouveau autocollant était apposé sur mon passeport.

Quant à mon visa de travail, mon employeur a effectué les démarches pour demander un certificat d'éligibilité. J'ai dû transmettre l'original de mon diplôme, 2 photos, mon résumé, une lettre de la Chambre de Commerce Suisse Japon confirmant ma bourse, ainsi qu'une copie de mon passeport. Ce processus dure entre 4 et 6 semaines donc en ce moment je suis toujours en attente de mon visa.

5 Vivre à Tokyo

Tokyo est composée de 23 districts, d'une région à l'ouest appelée Tama et de 2 îles nommées Izu et Ogasawara. La population est d'environ 12 millions d'habitants, soit le 10% de la population totale du Japon et presque 2 fois celle de la Suisse.

Tokyo est une ville pleine de contrastes, entre avant-garde et traditions. Les quartiers phares sont *Asakusa*, quartier traditionnel avec de nombreux temples. *Ginza*, le quartier chic de Tokyo où se concentrent toutes les grandes marques. *Shibuya*, le quartier branché et populaire avec sa marée humaine et ses écrans géants. *Harajuku*, le quartier fashion de Tokyo, celui où la mode se fait. *Shinjuku*, le centre de la vie nocturne tokyoïte. *Ueno* avec son parc et ses musées. *Roppongi*, le quartier des ambassades ainsi que de la Tour de Tokyo. Le quartier d'*Ikebukuro* réputé pour ses nombreux grands magasins et enfin le quartier d'*Akihabara*, paradis de l'électronique.

Banque et carte de crédit

J'ai pu ouvrir un compte bancaire à la Tokyo Mitsubishi en suivant les instructions fournies par Mlle Silvia Kueng dans son rapport. Cependant, j'ai dû attendre 2 semaines avant de recevoir la carte permettant d'effectuer des prélèvements aux bancomats.

Les cartes de crédit suisses et même les cartes Maestro peuvent être utilisées pour retirer de l'argent aux distributeurs des offices de poste. Par contre, ces mêmes cartes sont refusées dans les banques japonaises. Dans certains magasins, j'ai eu des problèmes avec ma carte Visa car elle a été refusée par le lecteur de carte. Ayant appelé ma banque en Suisse pour en connaître la raison, ils m'ont répondu que certains magasins japonais ne demandaient par correctement l'approbation de la carte. Pour remédier à ce problème, le magasin doit entrer le numéro de la carte manuellement ou appeler le centre d'appel Visa au Japon.

Métro et train

Tokyo dispose d'un des réseaux de métro les plus complexes au monde. Celui-ci est géré par deux sociétés : la Toei et la Tokyo Métro. Concernant le train, plusieurs compagnies privées, notamment la JR (Japan Railways), se partagent les lignes ferroviaires. La ligne la plus connue est la JR Yamanote qui effectue une boucle dans Tokyo.

Les tickets et les abonnements pour un trajet sont obtenus à l'aide de distributeurs. Ces derniers disposent d'une interface en anglais. Les étudiants peuvent bénéficier d'un tarif préférentiel sur les abonnements mais malheureusement uniquement sur certaines lignes.

Pour le trajet de ma famille d'accueil à l'école, j'utilisais 2 abonnements dont malheureusement un seul pouvant bénéficier du tarif étudiant. Pour les autres trajets, j'utilisais des tickets ou une carte rechargeable.

Pour connaître le prix d'un trajet, il suffit de trouver sa destination sur le plan affiché près des distributeurs, le montant y est indiqué. Malheureusement, toutes les gares ne disposent pas de plans en anglais donc quelques problèmes peuvent surgir si vous ne pouvez pas lire les kanjis.

Pour éviter d'avoir à prendre un ticket à chaque fois, il est possible d'acheter des cartes prépayées « Passnet » d'une valeur de 1000, 3000, ou 5000 yens fonctionnant sur toutes lignes métro et train.

Cependant, elles n'offrent aucune réduction.

A mon avis, la solution la plus simple est d'utiliser une carte rechargeable Suica ou PasMo. Votre abonnement peut même y être imprimé ce qui évitent de devoir utiliser différentes cartes.

Shopping

Supermarchés

Les supermarchés japonais sont organisés de la même manière qu'en Suisse. Ils offrent toutes sortes de marchandises tels que des produits alimentaires, boissons, articles ménagers et certaines fois nos fameux chocolats. Cependant, les emballages sont plus petits et la quantité moindre, mais bien sûr pour un prix moins élevé.

Grands magasins

Les grands magasins sont énormes et s'étendent sur plus d'une dizaine d'étages. Plusieurs étages sont réservés aux vêtements et accessoires féminins. Au rez-de-chaussée on trouve généralement un supermarché et au dernier étage plusieurs restaurants. Le personnel est plus nombreux qu'en Suisse et le service irréprochable. Les quartiers les plus populaires pour faire du shopping sont Shinjuku, Ginza et Shibuya.

100 yen shop

Les hyaku yen shop vendent des produits variés pour la maison pour 105 yen par article (plus 5% de taxes). Il y en a des milliers à travers le Japon et l'un des plus grands est le Daiso du quartier d'Harajuku. En achetant en masse et en obtenant des rabais conséquents, ces magasins peuvent offrir une gamme de produits à un prix qui est souvent en-dessous de la valeur réelle de l'objet.

Combini

On trouve plus de 40'000 petits magasins ouverts 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 au Japon. Ils vendent de nombreux produits alimentaires, boissons, journaux, magazines, etc. Ils offrent également d'intéressants services comme faire des photocopies, envoyer un fax, imprimer des photos, réserver des tickets pour des événements, payer des factures et même envoyer ou réceptionner des colis.

Santé et soins

Les soins prodigués au Japon sont généralement bons. Par contre, Les médecins japonais ne parlent pas ou peu anglais donc si vous avez un problème plus grave qu'un simple coup de froid, je vous conseille de vous rendre dans un centre international où vous pouvez vous faire consulter par des docteurs parlant anglais, français ou allemand. Cependant, le prix de la consultation est beaucoup plus élevé, approximativement le double.

Les médicaments sont généralement donner directement au cabinet. Pour éviter le gaspillage, vous ne recevez que la dose dont vous avez réellement besoin, au médicament près.

Les médicaments de base peuvent être acheté directement dans les « kusuriya », genre de supermarché drugstore. Par contre, la plupart des médicaments européens ne sont pas disponibles au

Japon donc prenez en suffisamment avec vous.

Restaurants

Trouver un restaurant est l'une des choses les plus faciles au Japon, il suffit de marcher quelques mètres pour se trouver en face d'un restaurant. Vous trouverez au Japon des restaurants traditionnels, bons marchés, et d'autres « étrangers », plus chers.

Il existe 2 catégories de restaurants traditionnels:

- les « spécialisés » ne préparent qu'un seul type de menus comme les brochettes ou les sushis. Ces restaurants sont petits et on mange généralement au comptoir. Les plats sont présentés en vitrine, sous forme d'une copie en cire ou en plastique. Certains de ces restaurants disposent de distributeurs de tickets. On sélectionne le menu désiré et un ticket vous est remis par la machine et ensuite vous le donnez à la serveuse.
- les « izakayas » sont très appréciés des japonais qui s'y rendent après leur travail pour aller boire un verre et manger. De nombreux repas et boissons alcoolisées y sont servis mais ils sont souvent moins diversifiés que les restaurants. Dans certains izakayas, on peut même commander les plats désirés à l'aide d'un écran tactile.

Sécurité

Tokyo est une ville sûre et elle jouit d'un des taux de criminalité les plus bas au monde. Il a quelques 940 petits postes de police, appelé « Koban » répartis dans la ville. Les policiers sont généralement amicaux donc n'hésitez pas à demander leur aide pour trouver votre chemin.

6 Conclusion

Ces 6 premiers mois se sont bien déroulés et je ne regrette pas d'être venu au Japon. J'ai découvert un peuple accueillant et une ville où on ne s'ennuie presque jamais. J'ai eu la chance d'avoir connu une famille japonaise merveilleuse, fait d'énormes progrès en japonais ainsi que de nouveaux amis et trouvé un stage intéressant.

Pour la 2ème partie de mon année au Japon, j'ai hâte de commencer mon stage car il me permettra d'obtenir une expérience de travail internationale ainsi que d'utiliser et d'améliorer mes compétences et mes aptitudes en informatique. J'espère également progresser en japonais, surtout les kanjis et réussir le « Japanese Language Proficiency Test » niveau 3.

またね!!!

Annexe : Liens utiles

Agences de recrutement

- Robert Walters, *Professional recruitment services*, <http://www.robertwalters.co.jp/>
- Skillhouse, *Staffing solutions*, <http://www.skillhouse.co.jp/>

Portails pour la recherche de stage et d'emploi

Stage

- AFJEJ, *Association franco-japonaise pour les échanges de Jeunes*, <http://www.afjej.org/>
- Kopra, *International Internship Platform*, <http://www.kopra.org>

Emploi

- CareerCross, *Jobs in Japan for bilingual professionals*, <http://www.careercross.com>
- Ecentral, *International jobs in Japan*, <http://www.ecentral.jp/>
- JapanTimes jobs, *Bilingual jobs, careers and employment in Japan*, <http://job.japantimes.com/>
- Jobs in Japan, *The mother lode of Japan job info*, <http://www.jobsinjapan.com/>
- Work in Japan, *For those who wants to live and work in Japan*, <http://www.daijob.com/>

Transports

- Tokyo Metro Co. Ltd, *Information and guides*, <http://www.tokyometro.jp/e/>
- Tokyo Subway, *Tokyo transfer guide*, <http://www.tokyo-subway.net/english/>

Divers

- Kakaku.com, *Comparateur de prix*, <http://kakaku.com/>